

DIRECTED.

The company behind Clifford® Auto Security Systems is Directed.

Since its inception, Directed has had one purpose, to provide consumers with the finest vehicle security and accessories available. The recipient of nearly 100 patents and Innovations Awards in the field of advanced electronic technology.

Quality Directed products are sold and serviced throughout North America and around the world.

Call **(800) 876-0800** for more information about our products and services.

CLIFFORD
THE SCIENCE OF SECURITY™

Congratulations

Congratulations on the purchase of your state-of-the-art keyless entry and remote start system. Reading this Owner's Guide prior to using your system will help maximize the use of your system and its many features. Please visit: www.clifford.com – For general and additional guide information. For any additional questions please contact your authorized Directed dealer or contact Directed at **1-800-753-0600** (U.S. only). Additional support is also available at: <http://support.directed.com>.

Your Warranty

Your system comes with a warranty. The warranty terms are detailed at the end of this guide. Make sure that you receive the proof of purchase from your dealer, indicating the product was installed by an authorized Directed dealer.

Replacement remote controls

Please see your authorized dealer or visit us at www.directedstore.com to order additional remote controls. Remote control part numbers are found on the back of the device.

Important information

Government Regulations and Safety information



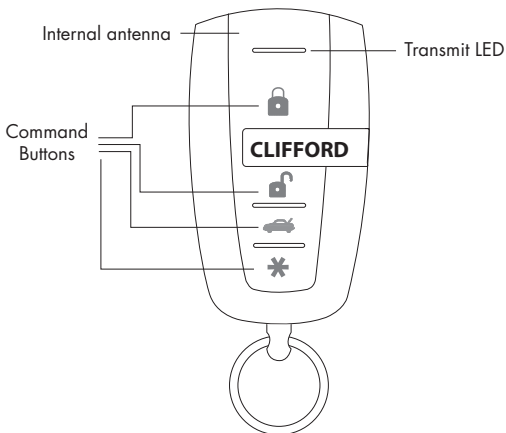
Read the *Government Regulations* and *Warning! Safety First* sections of this manual prior to operating this system.

Warning! Failure to heed this information can result in death, personal injury or property damage and may also result in the illegal use of the system beyond its intended purpose.

Contents

Congratulations	i
Important information	ii
Remote Control	3
Remote control functions.....	4
Standard configuration.....	4
Using the system	6
Locking.....	6
Unlocking	6
Disabling (optional) Starter Kill	6
Panic Mode	7
Remote Start.....	7
Valet Take-Over	9
Car Finder	9
Battery Information.....	10
Battery replacement	10
Battery Disposal	10
Patent Information	10
Government Regulations	11
Warning! Safety first	12
Caution	13
Limited lifetime consumer warranty	14

Remote Control




Feature	Description
Internal Antenna	Used for transmitting information
Transmit LED	Active when transmitting information
Command buttons (4)	Used to perform arming, disarming, auxiliary channel and remote start commands

Remote control functions

The remote buttons are used to send commands to the system. The buttons indicated below are for standard configuration.

Standard configuration




Button

The lock function is controlled by pressing  on the remote control for one second. When held for approximately two seconds, Panic is activated.

Button

The unlocking function is controlled by pressing  on the remote control for one second. You can also turn Panic off with this button.

Button

Silent Mode™ and an optional auxiliary function are controlled by pressing . Silent Mode works by pressing  for less than one second before locking or unlocking. An optional auxiliary function such as trunk release may be controlled by pressing and holding  for approximately two seconds.

Button

The remote start function of your system is controlled by pressing this button for one second.

and Buttons

Car Finder is controlled by pressing these two buttons.


and and Buttons

When simultaneously pressed these buttons control the optional rear window defogger during remote starting. The parking lights flash three times to confirm activation. Once activated the defogger will turn on whenever the vehicle is remote started.

The parking lights flash twice when the defogger is deactivated. The defogger does not turn on when the vehicle is remote started.

Important note: Defogger is an optional feature. Additional parts and labor may be required. See your Directed dealer for details.

and Buttons


Timer mode is activated when these buttons are pressed simultaneously. When you activate timer mode the parking lights flash four times, after a 1-second delay the engine starts. To turn the engine off, without exiting timer mode press the .

The system remains in timer mode and will start every 3 hours for a maximum of 6 starts unless cancelled by turning on the ignition, or by activating the brake or neutral safety shutdown wires.

The parking lights flash 4 times indicating timer mode is exited.


Using the system

Locking

Pressing  for one second locks the system (if the door locks are connected). The horn honks and the parking lights flash once to confirm the system is locked. The Failsafe® Starter Kill also activates and prevents the vehicle's starter from cranking.


Important note: Horn honk and Failsafe are both optional features.

Unlocking

Pressing  for one second unlocks the doors (if connected). The horn honks twice and the parking lights flash twice to confirm unlocking of the system. The Failsafe Starter Kill is deactivated.




Disabling (optional) Starter Kill

If your remote control is lost or damaged, you can manually override the starter kill. To do this, you must have the vehicle's ignition key and know where the Valet button is located. Be sure to check with the installer for the location of the Valet button.

To override the starter kill, turn the ignition on and press  and release the valet button within 10 seconds. The vehicle should start. If it does not start, you may have waited too long; turn the ignition off and repeat the process.

Location of Valet button: _____

Panic Mode

If you are threatened in or near your vehicle, you can attract attention by triggering the system with your remote control. Press  for approximately two seconds to enter Panic Mode. In Panic Mode, the horn will honk and the parking lights will flash for 30 seconds. To stop Panic Mode at any time, press , or  on the remote control.

Note: In order for Panic Mode to be effective, the vehicle's horn (or optional siren) and the vehicle's parking lights must be connected.


Remote Start

This feature allows you to remotely start and run your vehicle for a programmable period of time. This makes it possible to warm up the engine, and adjust the interior temperature of the vehicle with the climate control system. If interior heating or cooling is desired, the climate controls must be preset, and the fan blower must be set to the desired level prior to remote starting the vehicle.



Warning! (1) Never remote start your vehicle when the keys are in the ignition, except when performing Valet Take-Over, and (2) Never start the vehicle if it is not in PARK or NEUTRAL

To remote start the vehicle:

- Press the  button on the remote control for 1 second.
- The parking lights flash to confirm that the vehicle is attempting to start. In gasoline vehicles the engine will start 4 seconds after the parking lights flash, in diesel vehicles the engine starts after the WAIT-TO-START timer has expired.
- Once the vehicle has started, it will run for the pre-programmed period of time (12, 24, or 60 minutes) or until a shutdown input

is triggered.




Warning! It is unsafe to operate a vehicle's motor in a garage or other closed off area. Breathing the exhaust from the vehicle is hazardous to your health. Never activate the remote start in an enclosed space.

When you are ready to drive the vehicle:

1. Insert the ignition key and turn it to the ON (not the START) position.
2. Press the brake pedal. The remote start system shuts down and the engine continues to run because the ignition has been turned on.

Note: If the brake pedal is pressed before the key is in the ON position, the engine will shut down.


While the vehicle is running during remote start operation, the system monitors the vehicle and automatically shuts down the engine if it receives any of the following shut-down inputs:

- The brake pedal is pressed.
- The hood is opened.
- The shutdown toggle switch is put into the OFF position.
- The pre-programmed run time (12, 24, or 60 minutes) has elapsed.
- Remote control button  is pressed once.

Valet Take-Over

The Valet Take-Over feature allows the vehicle to remain running after the key has been removed from the ignition. This feature is useful for occasions when you wish to exit and lock the vehicle for short periods of time, but would like to leave the engine running and the climate controls on.

To perform Valet Take-Over:

1. Before turning off the engine, press and release  on the remote control for 1 second.
2. Turn the ignition key to the OFF position. The engine will stay running until the pre-programmed time has elapsed or a shutdown input is received. (See the previous Remote Start section for a complete list of shut-down inputs.)

Important: This feature will not work if the brake pedal is being pressed.

Car Finder

Car finder allows you to locate your vehicle, by having the system flash the parking lights.

To activate:

1. Press and release the  and  buttons at the same time.
2. The lights flash 5 times slowly allowing you to locate your vehicle.

Battery Information

The remote control is powered by two 3V, CR2016 batteries. When the battery begins to weaken, operating range is reduced and the LED on the remote control dims.

Battery replacement

Locate the small slot on the side of the remote control. Insert a small slotted screwdriver or equivalent tool into slot and pry the case apart. Replace battery, while verifying the correct polarity and then snap case back together.

Battery Disposal



Directed cares about the environment. If you need to dispose of the battery, please do so in accordance with your municipal requirements for battery disposal.

Patent Information

This product is covered by one or more of the following United States patents:

Remote Start Patents:

5,349,931; 5,872,519; 5,914,667; 5,952,933; 5,945,936;
5,990,786; 6,028,372; 6,467,448; 6,561,151; 7,191,053;
7,483,783

Vehicle Security Patents:

5,467,070; 5,532,670; 5,534,845; 5,563,576; 5,646,591;
5,650,774; 5,673,017; 5,712,638; 5,872,519; 5,914,667;
5,952,933; 5,945,936; 5,990,786; 6,028,505; 6,452,484

Other patents pending

Government Regulations

This device complies with Part 15 of FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesirable operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television, which can be determined by turning the equipment OFF and ON, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

This device complies with the Industry Canada Radio Standards Specification RSS 210. Its use is authorized only on a no-interference, no-protection basis; in other words, this device must not be used if it is determined that it causes harmful interference to services authorized by IC. In addition, the user of this device must accept any radio interference that may be received, even if this interference could affect the operation of the device.

Warning:

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this device.

Warning! Safety first

The following safety warnings must be observed at all times:

Due to the complexity of this system, installation of this product must only be performed by an authorized Directed dealer.

When properly installed, this system can start the vehicle via a command signal from the remote control. Therefore, never operate the system in an enclosed area or partially enclosed area without ventilation (such as a garage). When parking in an enclosed or partially enclosed area or when having the vehicle serviced, the remote start system must be disabled using the installed toggle switch. It is the user's sole responsibility to properly handle and keep out of reach from children all remote control devices to assure that the system does not unintentionally remote start the vehicle. **THE USER MUST INSTALL A CARBON MONOXIDE DETECTOR IN OR ABOUT THE LIVING AREA ADJACENT TO THE VEHICLE. ALL DOORS LEADING FROM ADJACENT LIVING AREAS TO THE ENCLOSED OR PARTIALLY ENCLOSED VEHICLE STORAGE AREA MUST AT ALL TIMES REMAIN CLOSED.** These precautions are the sole responsibility of the user.

Use of this product in a manner contrary to its intended mode of operation may result in property damage, personal injury, or death. (1) Never remotely start the vehicle with the vehicle in gear, and (2) Never remotely start the vehicle with the keys in the ignition. The user must also have the neutral safety feature of the vehicle periodically checked, wherein the vehicle must not remotely start while the car is in gear. This testing should be performed by an authorized Directed dealer in accordance with the Safety Check outlined in the product installation guide. If the vehicle starts in gear, cease remote start operation immediately and consult with the authorized Directed dealer to fix the problem.

After the remote start module has been installed, contact your authorized dealer to have him or her test the remote start module by performing the Safety Check outlined in the product installation guide. If the vehicle starts when performing

the Neutral Safety Shutdown Circuit test, the remote start unit has not been properly installed. The remote start module must be removed or the installer must properly reinstall the remote start system so that the vehicle does not start in gear. All installations must be performed by an authorized Directed dealer.

OPERATION OF THE REMOTE START MODULE IF THE VEHICLE STARTS IN GEAR IS CONTRARY TO ITS INTENDED MODE OF OPERATION. OPERATING THE REMOTE START SYSTEM UNDER THESE CONDITIONS MAY RESULT IN PROPERTY DAMAGE OR PERSONAL INJURY. YOU MUST IMMEDIATELY CEASE THE USE OF THE UNIT AND SEEK THE ASSISTANCE OF AN AUTHORIZED Directed DEALER TO REPAIR OR DISCONNECT THE INSTALLED REMOTE START MODULE. DIRECTED WILL NOT BE HELD RESPONSIBLE OR PAY FOR INSTALLATION OR REINSTALLATION COSTS.

Caution

This product is designed for fuel injected, automatic transmission vehicles only. Use of this product in a standard transmission vehicle is dangerous and contrary to the product's intended use.

Limited lifetime consumer warranty

Directed Electronics. ("Directed") promises to the original purchaser to repair or replace (at Directed's election) with a comparable reconditioned model any Directed unit (hereafter the "unit"), excluding without limitation the siren, the remote transmitters, the associated sensors and accessories, which proves to be defective in workmanship or material under reasonable use during the lifetime of the vehicle provided the following conditions are met: the unit was purchased from an authorized Directed dealer, the unit was professionally installed and serviced by an authorized Directed dealer; the unit will be professionally reinstalled in the vehicle in which it was originally installed by an authorized Directed dealer; and the unit is returned to Directed, shipping prepaid with a legible copy of the bill of sale or other dated proof of purchase bearing the following information: consumer's name, telephone number and address; the authorized dealers name, telephone number and address; complete product description, including accessories; the year, make and model of the vehicle; vehicle license number and vehicle identification number. All components other than the unit, including without limitation the siren, the remote transmitters and the associated sensors and accessories, carry a one-year warranty from the date of purchase of the same. ALL PRODUCTS RECEIVED BY DIRECTED FOR WARRANTY REPAIR WITHOUT PROOF OF PURCHASE FROM AN AUTHORIZED DEALER WILL BE DENIED. This warranty is non-transferable and is automatically void if: the unit's date code or serial number is defaced, missing or altered; the unit has been modified or used in a manner contrary to its intended purpose; the unit has been damaged by accident, unreasonable use, neglect, improper service, installation or other causes not arising out of defects in materials or construction. The warranty does not cover damage to the unit caused by installation or removal of the unit. Directed, in its sole discretion, will determine what constitutes excessive damage and may refuse the return of any unit with excessive damage.

TO THE MAXIMUM EXTENT ALLOWED BY LAW, ALL WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO EXPRESS WARRANTY, IMPLIED WARRANTY, WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE AND WARRANTY OF NON-INFRINGEMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY, ARE EXPRESSLY EXCLUDED; AND DIRECTED NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES ANY PERSON OR ENTITY TO ASSUME FOR IT ANY DUTY, OBLIGATION OR LIABILITY IN CONNECTION WITH ITS PRODUCTS. DIRECTED DISCLAIMS AND HAS ABSOLUTELY NO LIABILITY FOR ANY AND ALL ACTS OF THIRD PARTIES INCLUDING ITS AUTHORIZED DEALERS OR INSTALLERS. DIRECTED SECURITY SYSTEMS, INCLUDING THIS UNIT, ARE DETERRENTS AGAINST POSSIBLE THEFT. DIRECTED IS NOT OFFERING A GUARANTEE OR INSURANCE AGAINST VANDALISM, DAMAGE OR THEFT OF THE AUTOMOBILE, ITS PARTS OR CONTENTS; AND HEREBY EXPRESSLY DISCLAIMS ANY LIABILITY WHATSOEVER, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, LIABILITY FOR THEFT, DAMAGE AND/OR VANDALISM. THIS WARRANTY DOES NOT COVER LABOR COSTS FOR MAINTENANCE, REMOVAL OR REINSTALLATION OF THE UNIT OR ANY CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND.

IN THE EVENT OF A CLAIM OR A DISPUTE INVOLVING DIRECTED OR ITS SUBSIDIARY, THE VENUE SHALL BE SAN DIEGO COUNTY IN THE STATE OF CALIFORNIA. CALIFORNIA STATE LAWS AND APPLICABLE FEDERAL LAWS SHALL APPLY AND GOVERN THE DISPUTE. THE MAXIMUM RECOVERY UNDER ANY CLAIM AGAINST DIRECTED SHALL BE STRICTLY LIMITED TO THE AUTHORIZED DIRECTED DEALER'S PURCHASE PRICE OF THE UNIT. DIRECTED SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGES WHATSOEVER, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, ANY CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCIDENTAL DAMAGES, DAMAGE TO VEHICLE, DAMAGES FOR THE LOSS OF TIME, LOSS OF EARNINGS, COMMERCIAL LOSS, LOSS OF ECONOMIC OPPORTUNITY AND THE LIKE. NOTWITHSTANDING THE ABOVE, THE MANUFACTURER DOES OFFER A LIMITED WARRANTY TO REPLACE OR REPAIR THE CONTROL MODULE SUBJECT TO THE CONDITIONS AS DESCRIBED HEREIN. THIS WARRANTY IS VOID IF THE UNIT HAS NOT BEEN PURCHASED FROM DIRECTED, OR AN AUTHORIZED DIRECTED DEALER, OR IF THE UNIT HAS BEEN DAMAGED BY ACCIDENT, UNREASONABLE USE, NEGLIGENCE, ACTS OF GOD, NEGLIGENCE, IMPROPER SERVICE, OR OTHER CAUSES NOT ARISING OUT OF DEFECT IN MATERIALS OR CONSTRUCTION.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty will last or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights that vary from State to State.

This warranty is only valid for sale of product(s) within the United States of America and in Canada. Product(s) sold outside of the United States of America or Canada are sold "AS-IS" and shall have NO WARRANTY, express or implied.

For further details relating to warranty information of Directed products, please visit the support section of Directed's website at: www.directed.com

This product may be covered by a Guaranteed Protection Plan ("GPP"). See your authorized Directed dealer for details of the plan or call Directed Customer Service at 1-800-876-0800.

CLIFFORD

THE SCIENCE OF SECURITY™

MANUEL D'UTILISATION

M O D È L E

4105X

Félicitations

Nous vous félicitons d'avoir acheté l'un de nos systèmes haut de gamme de télédémarrage et de sécurité. La lecture préalable du présent manuel permet d'optimiser l'utilisation du système et de mieux tirer parti de sa richesse fonctionnelle. Visitez le site : www.clifford.com – Pour des informations générales et complémentaires. Pour toute autre question, veuillez vous adresser à un détaillant agréé Directed.

Votre garantie

Votre système est livré avec une garantie. Les conditions de la garantie sont décrites à la fin de ce guide. Assurez-vous de recevoir la preuve d'achat auprès de votre revendeur indiquant que le produit a été installé par un détaillant Directed autorisé.

Télécommandes de remplacement

Veuillez consulter votre revendeur autorisé ou visitez notre site www.directedstore.com pour commander des télécommandes supplémentaires. Les numéros de pièce des télécommandes sont trouvés à l'arrière de l'appareil.

Information importante

Réglementations gouvernementales et consignes de sécurité



Lisez les sections *Réglementations gouvernementales* et *Avertissement ! La sécurité avant tout* dans le présent manuel avant d'utiliser ce système.

Avertissement ! Le non respect de ces consignes peut entraîner la mort, des blessures corporelles ou des dommages matériels, et peut aussi être considéré comme une utilisation illégale du système au-delà de l'utilisation prévue.

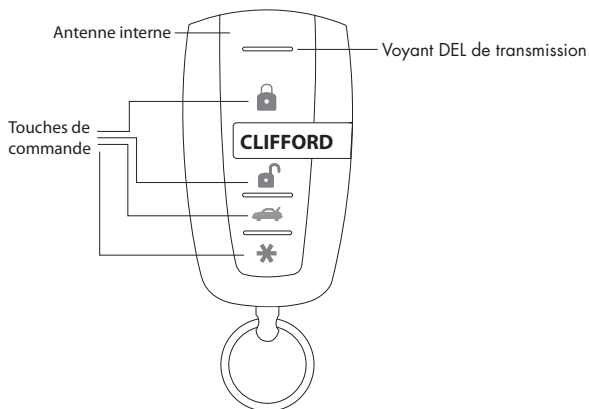
Brevets

Ce produit est couvert par un ou plusieurs brevets. Voir les informations associées dans le guide en langue anglaise.

Contenu

Félicitations	iii
Information importante	iv
Réglementations gouvernementales et consignes de sécurité	iv
Brevets	iv
Télécommande.....	2
Fonctions de la télécommande.....	3
Configuration standard.....	3
Utilisation de votre système	5
Verrouillage	5
Déverrouillage.....	5
Désactivation (facultative) de l'antidémarrreur	5
Mode Panique.....	6
Démarrage à distance.....	6
Relève du Valet.....	8
Localisation de véhicule.....	8
Information de pile	9
Remplacement de pile	9
Élimination de la pile	9
Réglementations gouvernementales.....	10
Avertissement ! La sécurité d'abord.....	12
Mise en garde :.....	13
Garantie à vie limitée pour l'utilisateur	14

Télécommande




Fonction	Description
Antenne interne	Utilisé pour transmettre de l'information
Voyant DEL de transmission	Actif lors de la transmission d'information
Touches de commande (4)	Utilisés pour effectuer l'armement, le désarmement, le canal auxiliaire et les commandes de télé démarrage.

Fonctions de la télécommande


Les touches de la télécommande sont utilisées pour envoyer des commandes au système. Les touches ci-dessous sont utilisées pour la configuration standard.

Configuration standard




Touche 

La fonction de verrouillage est contrôlée en appuyant sur  de la télécommande pendant une seconde. Si maintenu pendant plus de 1,5 secondes, la fonction Panique est activée.

Touche 

La fonction de déverrouillage est contrôlée en appuyant sur  de la télécommande pendant une seconde. Vous pouvez également désactiver la fonction panique avec cette touche.

Touche 




La fonction Silent Mode™ (mode silencieux) et une fonction auxiliaire facultative sont contrôlées en appuyant sur . Le mode silencieux est mis en fonction en appuyant sur  pendant moins d'une seconde avant le verrouillage/déverrouillage. Une fonction auxiliaire facultative telle que l'ouverture du coffre peut être contrôlée en appuyant et en maintenant enfoncé  pendant 1,5 seconde.

Touche 

La fonction de démarrage à distance de votre système est contrôlée en appuyant sur cette touche pendant une seconde.

Touches  et 

Le localisateur de véhicule est contrôlé en appuyant sur ces deux touches.


Touches  et  et 

Lorsque ces touches sont enfoncées simultanément, celles-ci contrôlent le dégivreur facultatif de lunette arrière pendant le démarrage à distance. Les feux de stationnement clignotent trois fois pour confirmer l'activation. Une fois activé le dégivreur s'actionnera chaque fois que le véhicule est démarré à distance.

Les feux de stationnement clignotent deux fois lorsque le dégivreur est désactivé. Le dégivreur ne s'activera pas lorsque le véhicule est démarré à distance.

Remarque importante : Le dégivrage est une fonctionnalité facultative. Des pièces et de la main-d'œuvre supplémentaires peuvent être requises. Consultez votre détaillant autorisé Directed pour plus de détails.

Touches  et 

Le mode minuterie est activé lorsque ces touches sont enfoncées en même temps. Lorsque vous activez le mode minuterie, les feux de stationnement clignotent quatre fois, après un délai de 1 seconde, le moteur démarre. Pour arrêter le moteur, sans sortir du mode minuterie, appuyer sur .

Le système demeure en mode minuterie et continue de démarrer à toutes les 3 heures jusqu'à ce qu'il soit annulé en mettant la clé de contact ou en appuyant sur les freins, ou en activant l'arrêt de sécurité du point mort.

Les feux de stationnement clignotent 4 fois pour confirmer que le mode minuterie est désactivé.

Utilisation de votre système


Verrouillage

Appuyer sur  pendant une seconde afin de verrouiller le système (si le verrouillage des portières est branché).

Le klaxon se fait entendre et les feux de stationnement clignotent une fois pour confirmer que le système est verrouillé. L'antidémarrage facultatif Failsafe® s'active également et prévient le surdémarrage du véhicule.

Remarque importante : Le klaxonnement et Failsafe sont deux caractéristiques facultatives.

Déverrouillage

Appuyer sur  pendant une seconde afin de déverrouiller les portes (si branché). Le klaxon se fait entendre 2 fois et les feux de stationnement clignotent deux fois pour confirmer le déverrouillage du système. L'antidémarrage facultatif Failsafe est désactivé.




Désactivation (facultative) de l'antidémarrage

Si votre télécommande est endommagée ou perdue, vous pouvez surpasser manuellement l'antidémarrage. Pour ce faire, vous devez avoir la clé de contact du véhicule et savoir où se trouve le bouton Valet. S'assurer de vérifier avec l'installateur l'emplacement du bouton Valet.

Pour surpasser l'antidémarrage, mettre le contact et appuyer et relâcher le bouton Valet dans les 10 secondes. Le véhicule devrait se mettre en marche. S'il ne démarre pas, vous avez peut-être attendu trop longtemps; enlever le contact et répéter le processus.

Emplacement du bouton Valet: _____

Mode Panique

Si vous êtes menacé dans ou près de votre véhicule, vous pouvez attirer l'attention en déclenchant le système avec votre télécommande. Appuyer sur  pendant 1,5 seconde pour activer le mode Panique. Dans le mode Panique, le klaxon se fera entendre et les feux de stationnement clignoteront pendant 30 secondes. Pour arrêter le mode Panique à tout moment, appuyer sur  ou  sur la télécommande.

Remarque : Afin que le mode Panique soit efficace, il faut que le klaxon (ou sirène optionnelle) et les feux de stationnement du véhicule soient branchés.

Démarrage à distance

Cette fonction vous permet de démarrer à distance votre véhicule pour une durée programmée d'avance. Cela vous permettra de réchauffer le moteur, aussi bien que d'ajuster la température intérieure du véhicule avec le système de climatisation. Si le réchauffement ou refroidissement de l'intérieur est désiré, les contrôles climatiques doivent être préréglés, et la soufflerie de l'éventail réglée au niveau désiré avant de démarrer à distance le véhicule.



Avertissement! (1) Ne jamais faire démarrer le véhicule à distance avec les clés dans le contact, excepté lors de la relève de Valet, et (2) ne jamais démarrer le véhicule s'il n'est pas en position PARK ou POINT MORT

Pour faire démarrer à distance le véhicule:

- Appuyer sur la touche  de la télécommande pendant 1 seconde.
- Les feux de stationnement clignotent pour confirmer que le

véhicule essaie de démarrer. Dans les véhicules à essence, le moteur démarrera 4 secondes après le clignotement des feux de stationnement, dans les véhicules à moteur diesel, le moteur démarrera après l'expiration de la minuterie D'ATTENTE-DE-DÉMARRAGE.

- Dès que le véhicule aura démarrée, il fonctionnera pendant la durée préprogrammée (12, 24 ou 60 minutes) ou jusqu'à ce qu'un arrêt soit déclenché.



Avertissement! Il est non-sécuritaire de faire fonctionner un moteur de véhicule dans un garage ou autre zone fermée. Respirer les vapeurs de tuyau d'échappement peut être dangereux pour votre santé. Ne jamais activer le démarrage à distance dans tout espace fermé.


Lorsque vous êtes prêt à conduire le véhicule :

1. Mettre la clé de contact et la mettre à ON (pas à START)
2. Appuyer sur la pédale de frein. Le système de télédémarrage s'arrête mais le moteur continue de fonctionner parce que le contact a été mis.

Note : Si la pédale de frein est appuyée avant que la clé ne soit à la position ON, le moteur s'arrêtera.

Tandis que le véhicule fonctionne pendant l'opération de télédémarrage, le système surveillera le véhicule et arrêtera automatiquement le moteur si l'une des conditions suivantes est reçue par le système:


- La pédale de frein est appuyée
- Le capot est ouvert.

- L'interrupteur à bascule d'arrêt est placé à la position OFF.
- La durée de fonctionnement préprogrammée (12, 24 ou 60 minutes) est échuë.
- La touche de télécommande  est enfoncée une fois.

Relève du Valet

La fonction de relève du Valet permet au véhicule de continuer de fonctionner après avoir enlevé la clé du contact. Cette fonction est utile lorsque vous voulez sortir et verrouiller le véhicule pour une courte période de temps, mais aimeriez laisser le moteur rouler et la climatisation fonctionner.

Pour effectuer la relève du Valet:

1. Avant d'arrêter le moteur, appuyer et relâcher  sur la télécommande pendant 1 seconde.
2. Mettre le contact à OFF. Le moteur continuera de fonctionner jusqu'à ce que la durée préprogrammée soit écoulée ou qu'un signal d'arrêt soit reçu. (Voir la section précédente sur le démarrage à distance pour une liste complète de signal d'arrêt).

Important : Cette fonction ne fonctionnera pas si la pédale de frein est appuyée.

Localisation de véhicule

Le localisateur de véhicule permet de retrouver votre véhicule, en faisant clignoter les feux de stationnement.

Pour l'activer:

1. Appuyer et relâcher les touches  et  en même temps.
2. Les lumières clignotent lentement 5 fois vous permettant ainsi de localiser votre véhicule.

Information de pile

La télécommande est alimentée par deux piles CR2016 de 3V. Lorsque la pile commence à faiblir, la portée d'opération est réduite et le voyant DEL sur la télécommande diminuera d'intensité.

Remplacement de pile

Localiser la petite fente sur le côté de la télécommande. Insérer un petit tournevis ou outil équivalent dans la fente et enlever le boîtier. Remplacer la pile tout en vérifiant la polarité et remettre le boîtier en place.

Élimination de la pile



Directed se soucie de l'environnement. Si vous avez besoin de vous débarrasser de la pile, veuillez le faire en respectant les exigences municipales de recyclage de pile.

Réglementations gouvernementales

Cet appareil est conforme à la section 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et 2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Cet appareil a été testé et reconnu compatible avec les limites des appareils numériques de classe B, en application de la section 15 des règles de la FCC. Ces limites ont été établies de façon à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Ce matériel produit et peut rayonner une énergie radiofréquence, de sorte que s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, il peut entraîner des interférences nuisibles avec les radiocommunications. Il est toutefois impossible de garantir que des interférences ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet appareil entraîne des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut se vérifier en le mettant hors tension puis de nouveau sous tension, l'utilisateur peut prendre une ou plusieurs des mesures suivantes pour essayer de corriger les interférences :

- Modifier l'orientation ou l'emplacement de l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise de courant d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le détaillant ou un technicien spécialisé en radio et télévision pour obtenir d'autres conseils.

Cet appareil est conforme au Cahier des charges sur les Normes Radioélectriques CNR-210 d'Industrie Canada. Son utilisation n'est autorisée que suivant un principe de non-interférence, non-protection ; en d'autres termes, cet appareil ne doit pas être utilisé s'il a été déterminé qu'il entraîne des interférences nuisibles pour les services autorisés par IC. En outre, l'utilisateur de cet appareil doit accepter toutes interférences radio pouvant être reçues, même si

celles-ci peuvent perturber le fonctionnement de l'appareil.

AVERTISSEMENT ! Les changements ou modifications non explicitement approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

Avertissement ! La sécurité d'abord

Les avertissements de sécurité suivants doivent être respectés en tout temps: En raison de la complexité de ce système, l'installation de ce produit ne doit être effectuée par un détaillant autorisé Directed.

Lorsqu'il est correctement installé, ce système peut démarrer le véhicule via un signal de l'émetteur de la télécommande. Ainsi, ne jamais faire fonctionner ce système dans un espace clos ou partiellement clos, espace sans ventilation (comme un garage). Lorsque vous stationnez dans un espace clos ou partiellement clos ou lors d'un entretien du véhicule, le système de démarrage à distance doit être désactivé en utilisant l'interrupteur à bascule. Il incombe à l'utilisateur de manipuler correctement et à garder hors de la portée des enfants tous les émetteurs de la télécommande pour s'assurer que le système ne démarra pas le véhicule à distance de manière non intentionnelle. **L'UTILISATEUR DOIT INSTALLER UN DÉTECTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE DANS OU PRÈS D'UNE ZONE URBAINE ADJACENTE AU VÉHICULE. TOUTES LES PORTES DES ZONES URBAINES DONNANT ACCÈS À L'ESPACE FERMÉ OU PARTIELLEMENT FERMÉ CONTENANT LE VÉHICULE DOIVENT DEMEURER VERROUILLÉES EN TOUT TEMPS.** Ces précautions sont de la seule responsabilité de l'utilisateur.

L'utilisation de ce produit d'une manière contraire à son mode de fonctionnement proposé peut entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort. (1) Ne jamais faire démarrer à distance le véhicule si les vitesses sont engagées, et (2) Ne jamais faire démarrer le véhicule à distance avec les clés dans le contact. L'utilisateur doit aussi avoir la fonction de sécurité de point mort du véhicule contrôlée périodiquement, de sorte que le véhicule ne puisse pas démarrer à distance alors que les vitesses sont engagées. Ce test devrait être effectué par une personne autorisée de Directed en conformité avec le Contrôle de sécurité décrit dans le guide d'installation du produit. Si le

véhicule démarre avec les vitesses engagées, arrêter les opérations de démarrage à distance immédiatement et consulter le détaillant Directed autorisé pour résoudre le problème.

Après l'installation du module de démarrage à distance, contactez votre revendeur agréé pour qu'il teste le module de démarrage à distance en effectuant les vérifications de sécurité tel que décrit dans le guide d'installation du produit. Si le véhicule démarre lors du test du circuit d'arrêt de la sécurité du point mort, l'appareil de démarrage à distance n'a pas été installé correctement. Le module de démarrage à distance doit être enlevé ou l'installateur doit réinstaller le système de démarrage à distance afin que le véhicule ne démarre pas lorsque les vitesses sont engagées.

Toutes les installations doivent être activées par un détaillant autorisé Directed.

LE FONCTIONNEMENT DU MODULE DE DÉMARRAGE À DISTANCE SI LE VÉHICULE DÉMARRE LES VITESSES ENGAGÉES EST CONTRAIRE À SON MODE DE FONCTIONNEMENT PROPOSÉ. FAIRE FONCTIONNER LE SYSTÈME DE DÉMARRAGE À DISTANCE SOUS CES CONDITIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES DOMMAGES CORPORELS OU MATÉRIELS. VOUS DEVEZ IMMÉDIATEMENT CESSER D'UTILISER CET APPAREIL ET DEMANDER L'AIDE D'UN DÉTAILLANT AUTORISÉ Directed POUR RÉPARER OU DÉBRANCHER LE MODULE DE DÉMARRAGE À DISTANCE. DIRECTED NE SERA PAS TENU RESPONSABLE OU NE PAIERA PAS POUR LES COÛTS D'INSTALLATION OU DE RÉINSTALLATION.

Mise en garde :

Ce produit est destiné pour les véhicules à carburant injecté seulement. L'utilisation de ce produit sur un véhicule à transmission manuelle est dangereux et contraire à l'utilisation proposée du produit.

un certain risque.

Garantie à vie limitée pour l'utilisateur

Directed Electronics (« Directed ») s'engage envers l'acheteur initial, à réparer ou remplacer (selon le choix de Directed) par un dispositif comparable remis en état, tout dispositif Directed (appelé ci-dessous le « dispositif ») à l'exclusion, et sans que ce soit limitatif, de la sirène, des émetteurs de télécommande et des capteurs et accessoires associés, dans le cas où le dispositif présenterait des vices de matériaux ou de fabrication après une utilisation raisonnable pendant la durée de vie du véhicule, à condition que les conditions suivantes soient remplies : le dispositif a été acheté auprès d'un détaillant agréé Directed ; le dispositif a été installé par un professionnel et entretenu par un détaillant agréé Directed ; le dispositif sera réinstallé par un professionnel dans le véhicule dans lequel il avait été installé à l'origine par un détaillant agréé Directed ; et le dispositif a été retourné à Directed en port payé avec une copie lisible de la facture ou autre preuve d'achat datée portant les informations suivantes : nom, numéro de téléphone et adresse de l'acheteur ; nom, numéro de téléphone et adresse du détaillant agréé ; description complète du produit, y compris des accessoires ; année, marque et modèle du véhicule ; numéro d'immatriculation et numéro d'identification du véhicule. Tous les composants autres que le dispositif, y compris et sans que ce soit limitatif, la sirène, les émetteurs de télécommande et les capteurs et accessoires associés, bénéficient d'une garantie d'un an à compter de leur date d'achat. TOUS LES PRODUITS REÇUS PAR DIRECTED POUR UNE RÉPARATION SOUS GARANTIE SANS PREUVE D'ACHAT AUPRÈS D'UN DÉTAILLANT AGRÉÉ SERONT REFUSÉS. Cette garantie non transférable est automatiquement annulée si : le code de date ou le numéro de série du dispositif est dégradé, manquant ou modifié ; le dispositif a été modifié ou utilisé de façon contraire à l'usage prévu ; le dispositif a été endommagé par un accident, une utilisation abusive, la négligence, un mauvais entretien, l'installation ou d'autres causes ne résultant pas de vices de matériaux ou de fabrication. La garantie ne couvre pas les dommages au dispositif résultant de l'installation ou de la dépose du dispositif. Directed, à sa seule discrétion, déterminera ce qui constitue des dommages excessifs et pourra refuser le renvoi d'un dispositif présentant des dommages excessifs.

DANS TOUTE LA MESURE OÙ LA LOI LE PERMET, TOUTES LES GARANTIES, Y COMPRIS MAIS SANS QUE CE SOIT LIMITATIF, TOUTE GARANTIE EXPLICITE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, TOUTE GARANTIE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, ET TOUTE GARANTIE DE NON VIOLATION DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, SONT EXPRESSÉMENT EXCLUES ; ET DIRECTED N'ASSUME ET N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE NI ENTITÉ À ASSUMER POUR ELLE UN DEVOIR, UNE OBLIGATION OU UNE RESPONSABILITÉ QUELCONQUE EN RELATION AVEC SES PRODUITS. DIRECTED REFUSE ET DÉNIE ABSOLUMENT TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUTE ACTION DE PARTIES TIERCES, Y COMPRIS SES INSTALLATEURS ET DÉTAILLANTS AGRÉÉS. LES SYSTÈMES DE SÉCURITÉ DIRECTED, Y COMPRIS CE DISPOSITIF, SONT DES DISPOSITIFS DE DISSUASION CONTRE UN ÉVENTUEL VOL. DIRECTED N'OFFRE

PAS DE GARANTIE NI D'ASSURANCE CONTRE LE VANDALISME, LES DOMMAGES OU LE VOL D'UNE AUTOMOBILE, DE SES PIÈCES OU DE SON CONTENU, ET PAR LA PRÉSENTE, DIRECTED DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE RESPONSABILITÉ, QUELLE QU'ELLE SOIT, Y COMPRIS MAIS SANS QUE CE SOIT LIMITATIF, LA RESPONSABILITÉ POUR LE VOL, LES DOMMAGES OU LE VANDALISME. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES FRAIS DE MAIN D'ŒUVRE POUR L'ENTRETIEN, LA DÉPOSE OU LA RÉINSTALLATION DU DISPOSITIF, NI AUCUN DOMMAGE INDIRECT D'AUCUNE SORTE. DANS LE CAS D'UNE RÉCLAMATION OU D'UN LITIGE IMPLIQUANT DIRECTED OU SA FILIALE, LES PROCÉDURES SE TIENDRONT DANS LE COMTÉ DE SAN DIEGO DANS L'ÉTAT DE CALIFORNIE AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE. LES LOIS DE L'ÉTAT DE CALIFORNIE ET LES LOIS FÉDÉRALES EN VIGUEUR S'APPLIQUERONT POUR LA RÉOLUTION DU LITIGE. L'INDEMNISATION MAXIMALE DANS LE CADRE DE TOUTE RÉCLAMATION CONTRE DIRECTED SERA STRICTEMENT LIMITÉE AU PRIX D'ACHAT DU DISPOSITIF AUPRÈS DU DÉTAILLANT AGRÉÉ DIRECTED. DIRECTED N'EST PAS RESPONSABLE POUR LES DOMMAGES QUELS QU'ILS SOIENT, Y COMPRIS MAIS SANS QUE CE SOIT LIMITATIF, LES DOMMAGES DIRECTS, LES DOMMAGES INDIRECTS, LES DOMMAGES AU VÉHICULE, LES DOMMAGES POUR LES PERTES DE TEMPS, LE MANQUE À GAGNER, LES PERTES COMMERCIALES, LES PERTES ÉCONOMIQUES, ET LES AUTRES DOMMAGES SIMILAIRES. NONOBTANT CE QUI PRÉCÈDE, LE FABRICANT OFFRE UNE GARANTIE LIMITÉE POUR LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION DU MODULE DE COMMANDE, DANS LES CONDITIONS DÉFINIES ICI. CETTE GARANTIE EST NULLE SI LE DISPOSITIF N'A PAS ÉTÉ ACHETÉ AUPRÈS DE DIRECTED, OU D'UN DÉTAILLANT AGRÉÉ DIRECTED, OU SI LE DISPOSITIF A ÉTÉ ENDOMMAGÉ PAR UN ACCIDENT, UNE UTILISATION ABUSIVE, LA NÉGLIGENCE, UN CAS DE FORCE MAJEURE, UN MAUVAIS ENTRETIEN, OU D'AUTRES CAUSES NE RÉSULTANT PAS DE VICES DE MATERIAUX OU DE FABRICATION.

Certains états et provinces ne permettent pas de limitation sur la durée des garanties implicites, ou l'exclusion ou la limitation des dommages directs ou indirects. Cette garantie vous confère des droits spécifiques, et vous pouvez également bénéficier d'autres droits selon votre juridiction.

Cette garantie n'est valide que pour la vente des produits aux États-Unis d'Amérique et au Canada. Les produits vendus en dehors des États-Unis d'Amérique ou du Canada sont vendus « en l'état » et ne bénéficient d'AUCUNE GARANTIE, ni explicite ni implicite.

Pour plus de détails concernant la garantie des produits Directed, veuillez visiter le site Web de Directed, section d'assistance : www.directed.com.

Ce produit peut être couvert par un plan de protection de garantie (« GPP », Guaranteed Protection Plan). Pour obtenir des détails sur ce plan, adressez-vous à un détaillant agréé Directed ou téléphonez au service à la clientèle de Directed au 1-800-876-0800.

920-10011-02 2011-06

CLIFFORD

CLIFFORD

THE SCIENCE OF SECURITY™

Guía Del Propietario

M O D E L O

4105X

¡Felicitaciones!

Debemos felicitarlo por la compra del sistema de encendido y seguridad por control remoto de última generación. La lectura de este Manual del Usuario con anterioridad al uso del sistema le ayudará a maximizar el uso de dicho sistema y de sus múltiples funciones. Visite el sitio Web: www.clifford.com – donde encontrará información general y adicional a este manual. En caso de querer realizar alguna consulta comuníquese con el distribuidor autorizado de Directed.

Su Garantía

Su sistema viene con una garantía. Las condiciones de la garantía se detallan al final de esta guía. Asegúrese de que usted reciba el comprobante de compra del concesionario, indicando que el producto fue instalado por un distribuidor autorizado de Directed.

Controles remotos de reemplazo

Por favor consulte a su distribuidor autorizado o visítenos en www.directedstore.com para ordenar controles remotos adicionales. Los números de parte del control se encuentran en la parte posterior del dispositivo.

Información importante

Reglamentos del gobierno e información de seguridad



Lea las secciones *Reglas del gobierno* y *¡Advertencia! Seguridad* primero de este manual antes de hacer funcionar el sistema.

Advertencia! No seguir estas instrucciones puede causar muerte, lesiones personales o daños a la propiedad, y también uso ilegal del sistema fuera de su objetivo previsto.

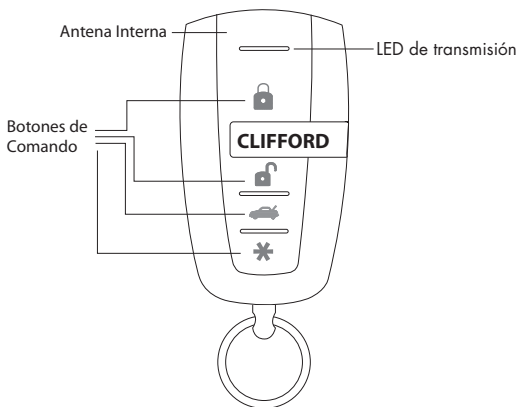
Información de patentes

Este producto se encuentra cubierto por una o más patentes. Véase la información sobre las patentes en la guía en inglés.

Contents

¡Felicitaciones!	iii
Contenido	iii
Garantía	iii
Información importante	iv
Reglamentos del gobierno e información de seguridad	iv
Control remoto	2
Funciones del control remoto	3
Configuración estándar	3
Uso del sistema	5
Bloqueo	5
Desbloqueo	5
Inhabilitación (opcional) de la anulación de arranque	5
Modalidad de pánico	6
Arranque a distancia	6
Transferencia de control al valet	8
Buscador de automóvil	9
Información sobre la Pila	9
Cambio de la pila	9
Disposición de la pila	9
Reglamentos del gobierno	10
¡Advertencia! Seguridad primero	11
Precaución	12
Garantía limitada de por vida para el consumidor	13

Control remoto




Función	Descripción
Antena interna	Se usa para la transmisión de información
LED de transmisión	Activo cuando transmite información
Botones de comando (4)	Aplicación de los comandos de activación, desactivación, canal auxiliar y encendido remoto

Funciones del control remoto


Los botones del control remoto permiten enviar comandos al sistema. Los botones indicados a continuación son para la configuración estándar.

Configuración estándar




Botón

La función de bloqueo se controla oprimiendo y manteniendo oprimido el botón  del control remoto durante 1 segundo. Cuando se mantiene oprimido más de 1.5 segundos, se activa la función de pánico.

Botón

La función de desbloqueo se controla oprimiendo y manteniendo oprimido el botón  del control remoto durante 1 segundo. También se puede desactivar la función de pánico con este botón.

Botón

La modalidad silenciosa **Silent Mode™** y una de las funciones auxiliares opcionales se controlan oprimiendo el botón . La modalidad silenciosa funciona oprimiendo y manteniendo oprimido el botón  v durante menos de 1 segundo antes de bloquear o desbloquear. Una de las funciones auxiliares opcionales, tales como la apertura del maletero, se puede controlar oprimiendo y manteniendo oprimido el Botón  durante 1.5 segundos.

Botón

La función de arranque a distancia del sistema se controla oprimiendo este botón durante 1 segundo.

and Botones

El buscador de auto se controla oprimiendo estos dos botones.


and and Botones

Cuando se oprimen simultáneamente, estos tres botones controlan el desempañador de ventana trasero opcional durante el arranque a distancia. Las luces de estacionamiento destellan 3 veces para confirmar la activación. Una vez activado, el desempañador se enciende cuando el vehículo se arranca a distancia.

Las luces de estacionamiento destellan dos veces cuando el desempañador se desactiva. El desempañador no se enciende cuando el vehículo se arranca a distancia.

Nota importante: El desempañador es una característica opcional. Es posible que se necesiten piezas y mano de obra adicionales. Para saber los detalles, consulte a su distribuidor Directed.

and Botones


La modalidad de temporizador se activa cuando estos botones se oprimen simultáneamente. Cuando se activa la modalidad de temporizador, las luces de estacionamiento destellan 4 veces y el motor se enciende después de un retraso de 1 segundo. Para apagar el motor sin salir de la modalidad de temporizador, oprima el botón .

El sistema se mantiene en modalidad de temporizador y arranca el vehículo cada 3 horas un máximo de 6 veces a menos que la modalidad se cancele pasando la llave a la posición de encendido (ON) o activando el freno o los cables de apagado de seguridad neutral.

Las luces de estacionamiento destellan 4 veces indicando que se ha salido de la modalidad de temporizador.


Uso del sistema

Bloqueo

Oprimir  durante 1 segundo bloquea el sistema (si los bloqueos de las puertas están conectados). El claxon suena una vez y las luces de estacionamiento destellan una vez para confirmar que el sistema está bloqueado. La anulación de arranque de seguridad (Failsafe®) también se activa e impide que el motor de arranque del vehículo se active.

Nota importante: El claxonazo y la función Failsafe® son características opcionales.

Desbloqueo

Oprimir  durante 1 segundo desbloquea las puertas (si están conectadas). El claxon suena dos veces y las luces de estacionamiento destellan dos veces para confirmar que se ha desbloqueado el sistema. Se desactiva la anulación de arranque de seguridad.


Inhabilitación (opcional) de la anulación de arranque



Si el control remoto se pierde o se daña, usted puede desactivar manualmente la anulación de arranque. Para hacer esto, debe tener la llave del vehículo y saber dónde está ubicado el botón del valet. Pregúntele al instalador dónde se encuentra el botón de valet.

Para cancelar la anulación de arranque, pase la llave a la posición de encendido (ON) y oprima y suelte el botón de valet en menos de 10 segundos. El vehículo debe arrancar. Si no arranca, puede haber esperado demasiado; pase la llave a la posición de apagado (OFF) y repita el proceso.

Ubicación del botón de valet: _____

Modalidad de pánico

Si se ve amenazado cerca o dentro del vehículo, puede atraer la atención desencadenando el sistema con el control remoto. Oprima y mantenga oprimido  durante 1.5 segundos para entrar a la modalidad de pánico.

En la modalidad de pánico, el claxon suena y las luces de estacionamiento destellan durante 30 segundos. Para salir de la modalidad de pánico en cualquier momento, oprima  o  en el control remoto.

Nota: Para que la modalidad de pánico tenga efecto, el claxon (o la sirena opcional) y las luces de estacionamiento del vehículo deben estar conectadas.

Arranque a distancia


Esta característica permite arrancar el vehículo a distancia y dejar andando el motor durante un período de tiempo programable. Esto permite calentar el motor y ajustar la temperatura interior del vehículo con el sistema de control de clima. Si desea calefaccionar o enfriar el interior, los controles de clima deben configurarse de antemano y el ventilador debe ajustarse al nivel deseado antes de arrancar el vehículo a distancia.



¡Advertencia!

(1) No arranque nunca el vehículo con las llaves puestas, excepto cuando esté haciendo una transferencia de control al valet y (2) No arranque nunca el vehículo si no tiene la palanca de marchas en la posición de estacionado (P) o neutro (N)

Para arrancar el vehículo a distancia:

- Oprima el botón  del control remoto y manténgalo oprimido durante 1 segundo.
- Las luces de estacionamiento destellan para confirmar que el vehículo está intentando arrancar. En vehículos de gasolina, el motor arranca 4 segundos después de que las luces de estacionamiento destellan. En vehículos diesel, el motor arranca cuando se acaba el tiempo establecido en el temporizador de espera para arrancar.
- Una vez que el vehículo arranque, el motor andará durante el período de tiempo preestablecido (12, 24 ó 60 minutos) o hasta que la señal de apagado se active.




¡Advertencia! No es seguro hacer funcionar el motor del vehículo en un garaje o en un lugar cerrado. Respirar los gases de escape del vehículo es peligroso para la salud. No active nunca el arranque a distancia en un espacio cerrado.

Cuando esté listo para manejar el vehículo:

1. Inserte la llave y pásela a la posición de encendido ON (no a la posición de arranque START).
2. Pise el pedal del freno. El sistema de arranque a distancia se desactiva y el motor continúa funcionando porque se ha pasado la llave a la posición de encendido (ON).

Nota: Si el pedal de freno se pisa antes de que la llave esté en la posición de encendido (ON), el motor se apaga.


Cuando el vehículo está funcionando durante la operación de arranque a distancia, el sistema vigila el vehículo y apaga automáticamente el motor si recibe una de las siguientes señales de apagado:

- Se pisa el pedal del freno.
- Se abre el capó.
- El interruptor de apagado se pone en la posición de apagado (OFF).
- El período de funcionamiento preestablecido (12, 24 ó 60 minutos) se acaba.
- Se oprime el botón  del control remoto.

Transferencia de control al valet

La característica de transferencia de control al valet le permite al motor continuar andando después de que se ha sacado la llave del encendido. Esta característica es útil cuando uno desea salir del vehículo, cerrarlo y dejarlo cerrado durante cortos períodos de tiempo con el motor andando y los controles de clima encendidos.

Para hacer una transferencia de control al valet:



1. Antes de apagar el motor, oprima y mantenga oprimido el botón  del control remoto durante 1 segundo.
2. Pase la llave a la posición de apagado (OFF). El motor sigue andando hasta que pase el período de funcionamiento preestablecido o se reciba una señal de apagado. (En la sección Arranque a distancia hay una lista completa de señales de apagado)

Importante: Esta característica no funciona si el pedal de freno está pisado

Buscador de automóvil

El buscador de automóvil permite ubicar el vehículo indicándole al sistema que haga destellar las luces de estacionamiento.

Para activarlo:

1. Oprima y mantenga oprimido el botón  y el botón  al mismo tiempo.
2. Las luces destellan 5 veces lentamente permitiéndole a usted ubicar el vehículo.

Información sobre la Pila

El control remoto tiene dos pilas tipo moneda (3V CR2016) que dura aproximadamente un año con uso normal. Cuando la pila comienza debilitarse, se reduce el alcance y los indicadores luminosos del control remoto comienzan a opacarse.

Cambio de la pila

Ubique la pequeña ranura en el lado del control remoto. Inserte un destornillador plano pequeño o una herramienta equivalente en la ranura y haga palanca para abrir la caja. Al cambiar la pila verifique la polaridad, luego cierre la caja a presión.

Disposición de la pila



Directed se preocupa por el medioambiente. Si necesita desechar la batería, hágalo conforme a los requisitos de su municipio con respecto a la disposición de baterías.

Reglamentos del gobierno

Este dispositivo cumple con la Parte 15 del Reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a lo siguiente: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia, incluso la que pueda causar funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital Clase B, en conformidad con la Parte 15 del Reglamento de la FCC. Estos límites se han fijado para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, emplea y puede radiar energía de frecuencias de radio y, si no se instala y emplea de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no habrá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o de televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia por medio de una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Alejar el equipo del receptor.
- Conectar el equipo y el receptor a tomacorrientes de circuitos diferentes.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y televisión.

Este dispositivo cumple con la especificación RSS 210 de los estándares de radio de Industry Canada. Su uso se autoriza sin interferencia ni protección; en otras palabras, este dispositivo no debe utilizarse si se determina que causa interferencia dañina a servicios autorizados por Industry Canada. Además, el usuario debe aceptar toda la interferencia de radio que reciba, aunque esta interferencia afecte el funcionamiento del dispositivo.

Advertencia:

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante pueden anular la autorización del usuario para hacer funcionar este dispositivo.

¡Advertencia! Seguridad primero

Las siguientes advertencias de seguridad se deben respetar en todo momento. Debido a la complejidad del sistema, sólo un distribuidor autorizado de Directed debe instalar este producto.

Cuando se instala correctamente, este sistema puede arrancar el vehículo por medio de una señal desde el control remoto. Por lo tanto, nunca se debe hacer funcionar el sistema en un lugar cerrado o parcialmente cerrado y sin ventilación (tal como un garaje). Cuando se estacione en un lugar cerrado o parcialmente cerrado, o cuando se le haga servicio al vehículo, el sistema de arranque a distancia se debe deshabilitar por medio del interruptor instalado. Es responsabilidad exclusiva del usuario manejar correctamente y mantener fuera del alcance de los niños todos los dispositivos de control para que el sistema no arranque el vehículo a distancia accidentalmente. EL USUARIO DEBE INSTALAR UN DETECTOR DE MONÓXIDO DE CARBONO EN EL ÁREA DE VIVIENDA ADYACENTE AL VEHÍCULO. TODAS LAS PUERTAS QUE DEN A LAS ÁREAS DE VIVIENDA ADYACENTE AL LUGAR DE ESTACIONAMIENTO DEL VEHÍCULO CERRADO O PARCIALMENTE CERRADO DEBEN ESTAR CERRADAS EN TODO MOMENTO. Estas precauciones son responsabilidad exclusiva del usuario.

Utilizar este producto de manera contraria al modo de operación previsto puede causar daños a la propiedad, lesiones personales o muerte. (1) No arranque nunca el vehículo con el control remoto si el vehículo tiene una marcha puesta y (2) No arranque nunca el vehículo con el control remoto cuando las llaves estén en el encendido. El usuario también debe hacer revisar periódicamente la característica de seguridad neutral del vehículo, que le impide al vehí-

culo arrancar a distancia cuando tiene puesta una marcha. Sólo un distribuidor autorizado de Directed debe hacer esta prueba, según la verificación de seguridad estipulada en la guía de instalación del producto. Si el vehículo arranca con una marcha puesta, suspenda inmediatamente el arranque a distancia y consulte al distribuidor autorizado de Directed para arreglar el problema.

Después de que se instale el módulo de arranque a distancia, comuníquese con su distribuidor autorizado para que ponga a prueba el módulo de arranque con la verificación de seguridad que se estipula en la guía de instalación de producto. Si el vehículo arranca cuando se está llevando a cabo la prueba del circuito de desactivación por seguridad neutral, la unidad de arranque a distancia no se ha instalado correctamente. El módulo de arranque a distancia debe quitarse o el instalador debe volver a instalar el sistema de arranque a distancia de manera que el vehículo no arranque con una marcha puesta. El distribuidor autorizado de Directed debe hacer todas las instalaciones.

HACER FUNCIONAR EL MÓDULO DE ARRANQUE A DISTANCIA SI EL VEHÍCULO ARRANCA CON UNA MARCHA PUESTA VA CONTRA EL MODO DE OPERACIÓN PREVISTO. HACER FUNCIONAR EL SISTEMA DE ARRANQUE A DISTANCIA EN ESTAS CONDICIONES PUEDE CAUSAR DAÑOS A LA PROPIEDAD O LESIONES PERSONALES. USTED DEBE DEJAR DE USAR INMEDIATAMENTE LA UNIDAD Y SOLICITAR LA ASISTENCIA DE UN DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE DIRECTED PARA REPARAR O DESCONECTAR EL MÓDULO DE ARRANQUE A DISTANCIA INSTALADO. Directed NO SE HACE RESPONSABLE NI PAGA LOS COSTOS DE INSTALACIÓN O NUEVA INSTALACIÓN.

Precaución

Este producto ha sido diseñado sólo para vehículos con motor de inyección y transmisión automática. Utilizar este producto en vehículos de transmisión estándar es peligroso y va contra el uso previsto del producto.

Garantía limitada de por vida para el consumidor

Directed Electronics. ("Directed") le promete al comprador original que reparará o reemplazará (a elección de Directed) con un modelo comparable reacondicionado, cualquier unidad de Directed (en lo adelante, la "unidad"), excluyendo, pero sin limitarse a la sirena, los transmisores a remoto y los sensores y accesorios conexos, que demuestre estar defectuosa en cuanto a su mano de obra o materiales bajo un uso razonable durante la vida útil del vehículo, siempre que reúna las siguientes condiciones: La unidad se compró de un comerciante autorizado de Directed; la unidad fue instalada y mantenida profesionalmente por un comerciante autorizado de Directed; un comerciante autorizado de Directed reinstalará la unidad profesionalmente en el vehículo en el cual fue instalada inicialmente, y la unidad se devuelve a Directed, con los gastos de envío pagados por anticipado, junto con una copia legible del comprobante de venta u otra prueba fechada de la compra, con la siguiente información: el nombre, número de teléfono y dirección del consumidor; el nombre, número de teléfono y dirección del comerciante autorizado; una descripción completa del producto, incluidos los accesorios; el año, la marca y el modelo del vehículo; el número de licencia del vehículo y el número de identificación del vehículo. Todo otro componente que no sea la unidad, incluyendo, pero sin limitarse a la sirena, los transmisores a remoto y los sensores y accesorios conexos, conllevan una garantía de un año a partir de la fecha de compra de los mismos. **TODO PRODUCTO QUE DIRECTED RECIBA PARA SU REPARACIÓN BAJO LA GARANTÍA QUE NO TENGA PRUEBA DE COMPRA DE UN COMERCIANTE AUTORIZADO, SERÁ RECHAZADO.** Esta garantía no es transferible y se cancela automáticamente si: el código de fecha o el número de serie de la unidad ha sido alterado, desfigurado o no existe; la unidad ha sido modificada o utilizada de una manera contraria al propósito deseado; la Unidad ha sido dañada accidentalmente, por el uso inadecuado de la misma, por descuido, servicio incorrecto o instalación inadecuada, o por otras causas que no tengan su origen en algún defecto en sus materiales o mano de obra. Esta garantía no cubre daños a la unidad causados por su instalación o desmontaje. Directed podrá, a su entero juicio, determinar lo que constituye un daño excesivo, y podrá rehusar la devolución de cualquier unidad con daños excesivos.

SEGÚN PROCEDA EN DERECHO, TODAS LAS GARANTÍAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A LAS GARANTÍAS EXPRESAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN O USO EN PARTICULAR, Y LAS GARANTÍAS DE NO VIOLACIÓN DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL, ESTÁN EXPRESAMENTE EXCLUIDAS, Y DIRECTED NO ASUME, NI AUTORIZA QUE PERSONA O ENTIDAD ALGUNA ASUMA EN NOMBRE DE ELLA, NINGÚN DEBER, OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD RELACIONADA CON SUS PRODUCTOS. DIRECTED DENIEGA Y ABSOLUTAMENTE NO ES RESPONSABLE POR CUALESQUIERA ACTOS DE TERCEROS, INCLUIDOS SUS COMERCIANTES O INSTALADORES AUTORIZADOS. LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD DE DIRECTED, INCLUSO ESTA UNIDAD, SON UN FACTOR DISUASIVO CONTRA POSIBLES ROBOS. DIRECTED NO ESTÁ OFRECIENDO UNA GARANTÍA O SEGURO CONTRA VANDALISMO, DAÑO O ROBO

DEL AUTOMÓVIL, DE SUS PIEZAS O CONTENIDOS, Y POR LA PRESENTE DIRECTED DENIEGA RESPONSABILIDAD ALGUNA EN LO ABSOLUTO, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A LA RESPONSABILIDAD POR ROBO, DAÑOS, Y/O VANDALISMO. ESTA GARANTÍA NO CUBRE COSTOS DE PERSONAL PARA EL MANTENIMIENTO, DESMONTAJE O REINSTALACIÓN DE LA UNIDAD, NI DAÑOS Y PERJUICIOS EMERGENTES DE NINGUNA CLASE. EN CASO DE ALGUNA RECLAMACIÓN O DISPUTA QUE IMPLIQUE A DIRECTED O A SU FILIAL, EL LUGAR PARA LA RESOLUCIÓN DE LA DISPUTA SERÁ EL CONDADO DE SAN DIEGO EN EL ESTADO DE CALIFORNIA. LAS LEYES ESTATALES DE CALIFORNIA Y LAS LEYES FEDERALES PERTINENTES SERÁN APLICABLES Y GOBERNARÁN LA DISPUTA. LA INDEMNIZACIÓN MÁXIMA BAJO CUALQUIER RECLAMACIÓN CONTRA DIRECTED DEBERÁ LIMITARSE ESTRICTAMENTE AL PRECIO DE COMPRA DE LA UNIDAD DE UN COMERCIANTE AUTORIZADO DE DIRECTED. DIRECTED NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS NI PERJUICIOS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A DAÑOS Y PREJUICIOS EMERGENTES, INCIDENTALES, DAÑOS AL VEHÍCULO, DAÑOS POR PÉRDIDA DE TIEMPO, PÉRDIDA DE INGRESOS, PÉRDIDA COMERCIAL, PÉRDIDA DE OPORTUNIDAD ECONÓMICA. Y OTRAS SIMILARES. NO OBSTANTE LO ANTERIOR, EL FABRICANTE OFRECE UNA GARANTÍA LIMITADA PARA REEMPLAZAR O REPARAR EL MÓDULO DE CONTROL, SUJETO A LAS CONDICIONES DESCRITAS ANTERIORMENTE. ESTA GARANTÍA ES INVÁLIDA SI LA UNIDAD NO SE COMPRÓ EN DIRECTED O MEDIANTE UN COMERCIANTE AUTORIZADO DE DIRECTED, O SI LA UNIDAD HA SIDO DAÑADA ACCIDENTALMENTE DEBIDO A UN USO ARBITRARIO DE LA MISMA, POR NEGLIGENCIA, CASO FORTUITO, ABANDONO, SERVICIO INAPROPIADO, U OTRAS CAUSAS QUE NO SEAN POR DEFECTO EN LOS MATERIALES O EN LA MANO DE OBRA.

Algunos estados no permiten límites sobre el tiempo de duración de una garantía implícita, o sobre la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y Ud. pudiera también tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Esta garantía es válida solamente para la venta de producto(s) dentro de los Estados Unidos de América y en el Canadá. El o los productos vendidos fuera de los Estados Unidos de América o del Canadá, se venden "en el estado en que se encuentran" y no estarán cubiertos por NINGUNA GARANTÍA, expresa o implícita.

Para más detalles relacionados con información sobre la garantía de productos de Directed, favor de visitar la sección de apoyo de Directed en su sitio Web, www.directed.com. Este producto pudiera estar cubierto por un Plan de Protección Garantizada ("GPP", sus siglas en inglés). Para detalles sobre este Plan, vea a su comerciante autorizado de Directed, o comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Directed, llamando al 1-800-876-0800.